

---

SCHRIFTEN- UND VORTRAGSVERZEICHNIS

---

I Auswahl	2
II Vollständiges Schriftenverzeichnis	2
II.1 Monographien	2
II.2 Herausgeberschaft	2
II.3 Projekt-Mitarbeit	2
II.4 Artikel	3
II.5 Übersetzungen	6
Aus dem Hebräischen	6
Aus dem Englischen	7
II.6 Elektronische Publikationen	7
III Vollständiges Verzeichnis der Lehrveranstaltungen und Vorträge	8
III.1 Universität Fribourg, kath.theologische Fakultät/interreligiöse Studien	8
III.2 Universität Luzern, Sozialwissenschaften	8
III.3 Höhere Fachschule Pflege CAREUM, Zürich	8
III.4 Pädagogische Hochschule St. Gallen, Fachbereich Interreligiöses Lernen	8
III.5 Zürcher Institut für Interreligiösen Dialog	8
III.6 Leo Baeck College London	8
III.7 Hochschule für Jüdische Studien Heidelberg	9
III.8 Freie Universität Berlin, Institut für Judaistik	9
III.9 Universität Potsdam, Fachbereich Jüdische Studien	9
III.10 Kirchliche Hochschule Wuppertal, Fachbereich: Altes Testament	9
III.11 Sonstige Seminare	10
III.12 Konferenz-Organisation	10
III.13 Vorträge	10
IV Verzeichnis der Beiträge im öffentlich rechtlichen Rundfunk und Fernsehen	12
IV.1 Öffentlich-Rechtlicher Rundfunk	12
IV.2 Öffentlich-Rechtliches Fernsehen	12

## I Auswahl

- 1\* Ringen mit Gott – Anregungen und Anfragen aus jüdischen Perspektiven, in: Mirjam Schambeck/Winfried Verburg (Hg.), Roadtrips zur Gottesfrage – Wenn es im Religionsunterricht um Gott geht, München 2019, 214-230
- 2\* A influência portuguesa sobre o Judaísmo Progressista: Um aspecto negligenciado, Cadernos de Estudos Sefarditas 17 (2017), 27-53.
- 3\* “Service for the Souls”. The Origin of Modern Memorial Services, 1819 to 1938. In: Lawrence A. Hoffman (ed.), May God Remember. Memory and Memorializing in Judaism. Woodstock, VT: Jewish Lights Publishing, 2013, 113-126.
- 4\* Miriam’s Cup : The story of a new ritual, European Judaism 45,2 (2012), 147-163.
- 5\* Haben wir gelogen oder waren wir schwerhörig? Zur Textgeschichte und Bedeutung des Ashamnu-Gebets, Frankfurter Judaistische Beiträge 31 (2004), 125-153.
- 6\* mit: Amirah Hafner Al Jabaji, Rifa’at Lenzin, Doris Strahm, Reinhild Traitler-Espiritu, Heidi Rudolf: Unsere Erde – Gottes Erde? Eine interreligiöse Betrachtung zu Schöpfung und Ökologie aus der Sicht von Judentum, Christentum und Islam. Online Publikation, Interreligiöser Think Tank 2019

## II Vollständiges Schriftenverzeichnis

### II.1 MONOGRAPHIEN

---

1. Gott als Vater im Alten Testament. Traditionsgeschichtliche Untersuchungen zur Entstehung und Entwicklung eines Gottesbildes, 2. Aufl. Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 2002, 454 S.
2. Jüdischer Gottesdienst. Wesen und Struktur. Mit einem Vorwort von Rabbiner John D. Rayner, Berlin: Jüdische Verlagsanstalt, 2002, 192 S.

### II.2 HERAUSGEBERSCHAFT

---

3. Die Tora nach der Übersetzung von Moses Mendelssohn, mit den Prophetenlesungen im Anhang. Mit einem Vorwort von Tovia Ben-Chorin. Berlin: Jüdische Verlagsanstalt, 2001, 661 S.
4. Die Weisheit des Judentums. Gedanken für jeden Tag des Jahres, Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 1999. (gemeinsam mit Walter Homolka), 416 S.
5. Durch das jüdische Jahr. Terminplaner (Mit Adressenanhang für Deutschland, Österreich und die Schweiz), Jahrgänge 2001-2009.
6. European Judaism 41,2 (2008): Jewish Libraries in Europe.
7. Die Tora nach der Übersetzung von Moses Mendelssohn: und die Haftarat nach Simon Bernfeld, Joel Brill, A. Benesch, Schlomo Salman Lipman, Wolff Meir und Josef Weiss. Revision 2015., 4. überarbeitete und erweiterte Ausgabe, London: JVFG, 2015, 661 S.

### II.3 PROJEKT-MITARBEIT

---

8. TANACH – Lehrbuch der jüdischen Bibel, gemeinsam mit Hanna Liss und Bruno Landthaler, Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2005, 493 S.
9. Unsere Erde – Gottes Erde? Eine interreligiöse Betrachtung zu Schöpfung und Ökologie aus der Sicht von Judentum, Christentum und Islam, gemeinsam mit Amirah Hafner Al Jabaji, Rifa’at Lenzin, Doris Strahm, Reinhild Traitler-Espiritu, Heidi Rudolf. Basel: Interreligiöser Think Tank, 2018, 64 S. (download: [https://www.interrelthinktank.ch/index.php/item/download/154\\_0146f986210e5ebcc0370990ef4bc11c](https://www.interrelthinktank.ch/index.php/item/download/154_0146f986210e5ebcc0370990ef4bc11c)).

## II.4 ARTIKEL

**2020**

10. Die Gottesfrage aus jüdischer Perspektive, Religion unterrichten Nr 1/1 (2020) (früher RelliS), hg. von Jan Woppowa [in Vorbereitung, 18811 Zeichen].

**2019**

11. Ringen mit Gott – Anregungen und Anfragen aus jüdischen Perspektiven, in: Mirjam Schambeck/Winfried Verburg (Hg.), Roadtrips zur Gottesfrage – Wenn es im Religionsunterricht um Gott geht, München: dkv, 2019, S. 214-230.
12. „Und sein Name ist heilig“, Bibel heute 220/4 (2019), S. 14.
13. Jüdische Schriftauslegung und das Neue Testament, Bibel und Kirche 4 (2019), S. 220-230.
14. Raschi, Ibn Esra und Nachmanides/Ramban: Die klassische Zeit jüdischer Bibelauslegung, Bibel und Kirche 4 (2019), S. 239-248.

**2018**

15. mit: Amira Hafner Al Jabaji; Reinhild Traitler-Espiritu, Adonaj, Allah, Allmächtiger. Gottes Name in den Religionen. Bibel heute 213/1 (2018), S. 14-17.
16. Das Genie Aaron ben Mosche ben Ascher. Wie die Masoreten das Gotteswort sichern, Welt und Umwelt der Bibel 4 (2018), S. 52-59.
17. [Not] Last Words, in: Lawrence A. Hoffman (Hg.), N'ilah: "Closing of the Gates", Woodstock Vt: Jewish Lights, 2018, S. 177-181.
18. Blick in die Quellen aus jüdischer Sicht; Theologische und philosophische Schöpfungskonzepte im Judentum; Aktuelle Ansätze zu Schöpfung, Umwelt und Ökologie im Judentum in: Interreligiöser Think Tank (Hg.), Unsere Erde – Gottes Erde? Eine interreligiöse Betrachtung zu Schöpfung und Ökologie aus der Sicht von Judentum, Christentum und Islam. Online Publikation, Interreligiöser Think Tank, Dezember 2018.

**2017**

19. A influência portuguesa sobre o Judaísmo Progressista: Um aspecto negligenciado, Cadernos de Estudos Sefarditas 17 (2017), S. 27-53.
20. „Frohe Botschaft“? Das Markusevangelium aus jüdischer Sicht. in: Schweizerisches Katholisches Bibelwerk (Hg.), „Damit sich die Schrift erfüllt ...“. Die Sonntagsevangelien als jüdische Texte lesen. Lesejahr B, Freiburg/Schweiz: Paulusverlag, 2017, S. 15-35.
21. Lionel Blue Bibliography, European Judaism 51 (1/2018) [Rabbi Lionel Blue Memorial Issue], S. 130–138.
22. Die Akademien von Sura und Pumbedita. Blühende jüdische Gelehrsamkeit unter islamischen Herrschern (8.-10. Jh.), Welt und Umwelt der Bibel 4/2017, S. 32-33.
23. Der Vorbote des Messias. Brauchtum und Traditionen um Elija im Judentum. Bibel heute Nr 212 / 4 (2017), S. 24-26.

**2016**

24. Prayerbook Reform in Europe Continued: Bibliography and Developments in Progressive Jewish Liturgy, 1967–2015. European Judaism 49,1 (2016), S. 66–86.
25. The common thread of Judaism: God's character and our own, in: Lawrence A. Hoffman (ed.), Encountering God: "God Merciful and Gracious: (El Rachum V'chanun). Woodstock VT: Jewish Lights Publishing, S. 131-136.
26. Nosso Pai e nosso Rei: uma viagem no tempo. DEVARIM - Revista da Associação Religiosa Israelita do Rio de Janeiro 11/no 30 (2016), S. 49-53.

**2015**

27. The Liturgical Understanding of Psalms in Judaism: Demonstrated with Samples from Psalms 90–106, with a Special Focus on Psalm 92, Mizmor shir leYom haShabbat, European Judaism 48,2 (2015), S. 70–82.
28. What, precisely, is Jewish 'spirituality'? Jewish News, April 9th, 2015, S. 14.

29. Why "Our Father?", in: Lawrence A. Hoffman (ed.), Naming God. Avinu Malkeinu – Our Father, Our King. Woodstock VT (Jewish Lights), 2015, S. 92-98.

## 2014

30. Sidra Chayye Sarah (The Jewish Chronicle, Oct 24, 2013).  
 31. Sidra Mikez (The Jewish Chronicle, Nov 28, 2013).  
 32. Sidra Bo (The Jewish Chronicle, Jan 2, 2014).  
 33. Sidra Tetzave (The Jewish Chronicle, Feb 6, 2014).  
 34. Sidra Tzav (The Jewish Chronicle, March 13, 2014).  
 35. Sidra Chol Hamoed Pessach (The Jewish Chronicle, April 17, 2014).  
 36. Sidra Bemidbar (The Jewish Chronicle, May 23, 2014).  
 37. Sidra Chukkat (The Jewish Chronicle, June 26, 2014).  
 38. Sidra Devarim (The Jewish Chronicle, July 31, 2014).  
 39. Sidra Ki Tezei (The Jewish Chronicle, Sep 4, 2014).  
 40. Monotheism, Mission, and Multiculturalism. Universalism then and now. In: Lawrence A. Hoffman (ed.), All the World. Universalism, Particularism and the High Holy Days, Woodstock VT: Jewish Lights Publishing, 2014, S. 30-39.  
 41. From Bavaria via Napoleonic Westphalia and Brazil to London: The Amazing Story of a Chumash. European Judaism 45,2 (2014), S. 130–135.  
 42. Mein Tod gehört nicht mir, Jüdische Allgemeine 23.01.2014 [Ausg. 04].  
 43. We must hold on to our musical tradition, Jewish News, August 7, 2014, S. 14.  
 44. Der Eifersüchtige. Ein Gott, der starke Gefühle zeigt, ist nicht lächerlich. Jüdische Allgemeine 04.09.2014 [Ausg. 36].  
 45. Talvez Chanucá não seja o que você pensa. DEVARIM - Revista da Associação Religiosa Israelita do Rio de Janeiro 9/ No 25 (2014), S. 15-20.

## 2013

46. Jüdische Kommentare zum Neuen Testament. Hintergrund und hermeneutischer Vergleich, Freiburger Rundbrief NF 2/2013, S. 90-106.  
 47. "Service for the Souls". The Origin of Modern Memorial Services, 1819 to 1938. In: Lawrence A. Hoffman (ed.), May God Remember. Memory and Memorializing in Judaism. Woodstock, VT: Jewish Lights Publishing, 2013, S. 113-126.  
 48. Das 40-Tage-Mitarbeitergespräch von Annette M. Boeckler / Gedanken zur »Buchprüfung des Lebens« in den Wochen vor Jom Kippur, Jüdische Allgemeine 22.08.2013 [Ausg. 34].  
 49. Das Schönste, was es gibt auf der Welt . Talmud und Facebook definieren den Begriff höchst unterschiedlich: Was ist wahre Freundschaft? Jüdische Allgemeine 13.06.2013 [Ausg. 24].  
 50. Das Mutterprinzip, Jüdische Allgemeine 03.05.2013 [Ausg. 18].  
 51. Sidra Chayye Sarah (The Jewish Chronicle Oct 24, 2013).  
 52. Sidra Mikez (The Jewish Chronicle Nov 28, 2013).

## 2012

53. Die „Seele im Judentum. Bibel heute 189 (1.2012), S. 22-24.  
 54. „Entferne Satan vor uns und hinter uns“. Vorstellungen vom Bösen im Judentum, Welt und Umwelt der Bibel 64 (2.2012), S. 48-49.  
 55. Between Times of Distress and Places of Sorrow: A Song. Kol HaKehillah Pesach 5772 (2012), S. 6-7.  
 56. Miriam's Cup : The story of a new ritual, European Judaism 45,2 (2012), S. 147-163.  
 57. Mit anderen Worten: Jüdische Tora-Übersetzungen. ZUKUNFT. Informationsblatt des Zentralrats der Juden in Deutschland in deutsch und russisch 12/9 (28. Sept 2012).  
 58. Nicht wie mein Großvater sagte. Dialog als Prinzip jüdischer Schriftauslegung, Bibel Heute Nr. 192,4 (2012), S. 22-24.  
 59. Six Understandings of Confession for our time, in: Lawrence A. Hoffman (ed.), We have sinned. Sin and Confession in Judaism, Woodstock, VT: Jewish Lights, 2012, S. 46-59.  
 60. Qohelet: Some Fleeting Thoughts, Kol HaKehilla Rosh HaShana 5773 (2012), S. 4-5.

**2011**

61. A Day Like Purim, Kol Hakehillah Rosh Hashana 5771 (2011), S. 5.
62. The Magic of the Moment: Kol Nidre in Progressive Judaism, in: Lawrence A. Hoffman (ed.), All these vows : Kol Nidre, Woodstock, Vt: Jewish Lights, 2011, S. 39-66.

**2010**

63. Passing Over into Deserted Lands: Pesach as Mourning, Kol HaKehilla Pesach 2010, S. 8-9.
64. Jüdisches Gemeindeleben, Religion unterrichten, Januar 2010, S. 3-5.
65. Rituals and me: some thought-provoking thoughts. Kol HaKehillah Rosh Hashana 5771 (2010), S. 10.
66. Passing Over into Deserted Lands: Pesach as Mourning. Kol HaKehillah Pesach 5770 (2010), S. 8-9.
67. Words we don't say on Pessach. Kol HaKehillah Pesach 5771 (2010), S. 16.
68. Purim as Pesach, Kol HaKehillah, Pesach 5771 (2011), S. 6.

**2009**

69. Seitenwechsel. Annette Mirjam Boeckler gibt Auskunft zu ihrem Übertritt zum Judentum (Interview mit Volker Kiemle), Methodist unterwegs, Europa Ausgabe 2009, S. 6-7.

**2008**

70. The Library - A Source of Strength: An imaginary tour through the present and past of Leo Baeck College Library, European Judaism 41,2 (2008), S. 5-17.

**2007**

71. Wir danken für die Zeichen und Wunder ..., damals zur Zeit des hasmonäischen Priesters Mattatias. Wie Jüdinnen und Juden Chanukka feiern, Welt und Umwelt der Bibel 1/2007, S. 48-49.

**2006**

72. Das Geburtstagsfest des Volkes. Wie Jüdinnen und Juden heute Pessach feiern, Welt und Umwelt der Bibel 11/2 (2006), S. 33-37.
73. Nie mehr erstand in Israel ein Prophet wie Mosche. Mose in der jüdischen Überlieferung, Welt und Umwelt der Bibel 12/3 (2006), S. 41-45.
74. Jizchaks Überleben. Bibelarbeit zu Gen 22, in: J. Barthel; H. Eschmann; Chr. Voigt (Hg.), Das Leiden und die Gottesliebe. Beiträge zur Frage der Theodizee (Reutlinger Theologische Studien 1), Göttingen 2006, S. 18-34.
75. "Höre, o Israel, das Göttliche ist überall und wohnt in allem; die vielen sind eins." Die inklusive Übersetzung jüdischer liturgischer Texte, Schlangenbrut 24/Nr. 95 (Nov. 2006), S. 17-20.
76. Psalm – Lied für den Schabbattag (Psalm 92), Bibel heute 42/Nr. 168 (2006), S. 14-16.
77. Rez. zu: McDowell, Markus: Prayers of Jewish Women. Studies of Patterns of Prayer in the Second Tempel Period, Tübingen: Mohr Siebeck 2006, in: Orientalistische Literaturzeitung.

**2005**

78. Unser Vater, in: P. van Hecke (Hg.), Metaphor in the Hebrew Bible, (Bibliotheca Ephemeridum Theologicarum Lovaniensium 187), Leuven: Peeters Publishers, 2005, S. 249-261.
79. Eine Nacht, anders als alle Nächte. Gedanken zu Sederfeiern in Kirchen, Freiburger Rundbrief Heft. 2 (2005), S. 94-107.
80. 5. Mose 7,6-12: Noblesse oblige, Junge Kirche 66 (2005), S. 58-61.
81. Jüdische Frauen beten. Abriss einer Erfolgsstory, Schlangenbrut 23 (2005), S. 14-18 u. 33.
82. Beten als Lernen und Lernen als göttliches Gebot. Das Gebetbuch als Lehrbuch im Judentum, in: B. Ego; H. Merkel (Hg.), Religiöses Lernen in der biblischen und frühchristlichen Überlieferung, Tübingen: Mohr Siebeck 2005, S. 157-173.
83. 26 Jahrhunderte jüdisches Leben zwischen Euphrat und Tigris. Babylon als jüdisches Zentrum, Welt und Umwelt der Bibel 37/3 (2005), 48-53.
84. Rez. zu: W.G. Plaut, The Torah. A Modern Commentary. Revised Edition, hg. von David E.S. Sein, in: Trumah 15 (2005), S. 185-188.

**2004**

85. „Es liegt nicht an dir, das Werk zu vollenden, du bist aber auch nicht frei, es zu unterlassen“. 14 Thesen zur Verantwortlichkeit im Judentum, in: Jahresbericht des Deutschen Koordinierungsrates der Gesellschaften für Christlich-jüdische Zusammenarbeit, Themenheft 2004: „Verantwortung: Ich, Du, Wir“, S. 30-32.
86. Der Torakommentar von W. G. Plaut. Eine Auswertung zum Erscheinen des letzten Bandes der deutschsprachigen Ausgabe, in: Die Tora in jüdischer Auslegung. Hg. von W. Gunther Plaut. Band V Dewarim/Deuteronomium, übersetzt und bearbeitet von Annette Böckler, Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 2004, S. 12-23.
87. Haben wir gelogen oder waren wir schwerhörig? Zur Textgeschichte und Bedeutung des Ashamnu-Gebets, Frankfurter Judaistische Beiträge 31 (2004), S. 125-153.

**2003**

88. Was heißt „liberal“?, Keschet 8 (2003), S. 3.

**2001**

89. Mal barmherzig, mal autoritär. Die Entwicklungsgeschichte einer Gottesvorstellung, Zeitzeichen 1 (2001), S. 22-24.

**2000**

90. Ich schreie zu dir über Gewalt. Predigt über Habakuk 1,1-4, in: Habakuk. Trotz Gott an Gott glauben. Predigten. Hg. von A. Haarbeck und J.A. Dittert, Wuppertal 2000, S. 17-22.

**1999**

91. Keine väterliche Züchtigung! Zur Exegese von Prov 3,12b, BN 96 (1999), S. 12-18.

**1998**

92. A. Böckler, Das Zeichen in den Wolken. Die bunte Geschichte eines farbigen Symbols, Christsein Heute 105 (Nr. 1, 4.1.1998), S. 8-9.
93. Ist Gott schuldig, wenn ein Gerechter stolpert? – Zur jüdischen und christlichen Exegese von Ez. III 20, VT 48 (1998), S. 437-452.

**1996**

94. D. Vieweger/A. Böckler, „Ich gebe Ägypten als Lösegeld für dich“. Mk 10,45 und die jüdische Tradition zu Jes 43,3b.4, ZAW 108 (1996), S. 594-607.

**II.5 ÜBERSETZUNGEN****Aus dem Hebräischen**

95. Seder ha-Tefillot. Jüdische Gebete für Schabbat und Wochentage. Zum Gebrauch für die Gottesdienste der Liberalen jüdischen Gemeinde Beth Shalom München, hg. von Jonathan Magonet in Zusammenarbeit mit Walter Jacob und Walter Homolka. Übersetzung: Annette Böckler, München: Liberal Jewish Congregation Beth Shalom, 1996/5757. (128 Seiten)
96. Seder ha-Tefillot. Das jüdische Gebetbuch, hg. von Jonathan Magonet in Zusammenarbeit mit Walter Homolka. Übersetzung aus dem Hebräischen: Annette Böckler. Bd. I Gebete für Schabbat, Wochentage und Pilgerfeste, Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 1997/5758 (632 Seiten)
97. Seder ha-Tefillot. Das jüdische Gebetbuch, hg. von Jonathan Magonet in Zusammenarbeit mit Walter Homolka. Übersetzung aus dem Hebräischen: Annette Böckler. Bd. II Gebete für die Hohen Feiertage, Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 1997/5758 (736 Seiten)
98. Die Pessach Haggada. Herausgegeben und kommentiert von Rabbiner Dr. Michael Shire, mit Illustrationen aus Handschriften des Britischen Museums, aus dem Hebräischen von Annette Böckler, München: Knesebeck Verlag, 1998/5758 (62 Seiten)
99. Pirke Awot. Sprüche der Väter. Aus dem Hebräischen von Annette Böckler. Mit einem Vorwort von W. Gunther Plaut, Berlin: Jüdische Verlagsanstalt, 2001 (224 Seiten)

100. Birkat ha-Mason. Tischdank. In der Übertragung von Franz Rosenzweig und der Übersetzung von Annette Böckler, hg. von Annette Böckler und Walter Homolka, Berlin: Jüdische Verlagsanstalt, 2002 (96 Seiten)

#### Aus dem Englischen

101. Die Tora in jüdischer Auslegung. Hg. von W. Gunther Plaut. Band I Bereschit/Genesis, übersetzt und bearbeitet von Annette Böckler, Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus 1999 (472 Seiten) [original: W. G. Plaut, The Torah. A Modern Commentary, New York N.Y.: UAHC Press, 1981]
102. Die Tora in jüdischer Auslegung. Hg. von W. Gunther Plaut. Band II Schemot/Exodus, übersetzt und bearbeitet von Annette Böckler, Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus 2000 (480 Seiten) [original: W. G. Plaut, The Torah. A Modern Commentary, New York N.Y.: UAHC Press, 1981]
103. Die Tora in jüdischer Auslegung. Hg. von W. Gunther Plaut. Band III Wajikra/Levitikus, Herausgegeben von Bernard J. Bamberger, übersetzt und bearbeitet von Annette Böckler, Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus 2001 (348 Seiten) [original: W. G. Plaut, The Torah. A Modern Commentary, New York N.Y.: UAHC Press, 1981]
104. Die Tora in jüdischer Auslegung. Hg. von W. Gunther Plaut. Band IV Bemidbar/Numeri, übersetzt und bearbeitet von Annette Böckler, Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus 2003 (374 Seiten) [original: W. G. Plaut, The Torah. A Modern Commentary, New York N.Y.: UAHC Press, 1981]
105. Die Tora in jüdischer Auslegung. Hg. von W. Gunther Plaut. Band V Dewarim/Deuteronomium, übersetzt und bearbeitet von Annette Böckler, Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus 2004 (448 pages) [original: W. G. Plaut, The Torah. A Modern Commentary, New York N.Y.: UAHC Press, 1981]
106. J.A. Romain/W. Homolka, Progressives Judentum. Leben und Lehre. Übersetzung und Redaktion: Annette Böckler, München: Knesebeck Verlag, 1999. (278 Seiten) [original: Jonathan A. Romain, Faith and Practice. A Guide to Reform Judaism Today, London: Reform Synagogues of Great Britain, 1991]
107. M. Hilton, Wie es sich christelt, so jüdet es sich. 2000 Jahre Einfluss auf das jüdische Leben, aus dem Englischen von Annette Böckler, Berlin: Jüdische Verlagsanstalt, 2000. (320 Seiten) [original: Michael Hilton, The Christian Effect on Jewish Life, London: SCM Press 1994]
108. K.M. Olitzky/R.H. Isaacs, Kleines 1x1 jüdischen Lebens. Aus dem Amerikanischen von Annette Böckler, Berlin: Jüdische Verlagsanstalt, 2001. (192 Seiten) [original: Kerry M. Olitzky; Ronal H. Isaacs, The How To Handbook for Jewish Living, Hoboken, New Jersey: KTAV Publishing House, 1993]
109. Lawrence Kushner, Das Buch der Wunder. Jüdische Spiritualität für junge Leute, aus dem Englischen von Annette Böckler, Berlin 2003 (62 Seiten) [original: Lawrence Kushner, The Book of Miracles. A Young Person's Guide to Jewish Spiritual Awareness, Woodstock, Vermont: Jewish Lights Publishing, 1997]
110. Jonathan Romain, Sprachlos Worte Finden. Mit Illustrationen von Richard Ernst. London: JVFG 2015 (136 Seiten) [Original: Really Useful Prayers : What to say when you don't know what to say, London: Movement for Reform Judaism 2009]

#### II.6 ELEKTRONISCHE PUBLIKATIONEN

---

111. Leo Baeck College's Library **open source library catalogue** (Einrichtung, LayOut und Administration)  
<https://lbc.koha-ptfs.eu>
112. mit: Amirah Hafner Al Jabaji, Rifa'at Lenzin, Doris Strahm, Reinhild Traitler-Espiritu, Heidi Rudolf: **Unsere Erde – Gottes Erde? Eine interreligiöse Betrachtung zu Schöpfung und Ökologie aus der Sicht von Judentum, Christentum und Islam.** Online Publikation, Interreligiöser Think Tank:  
<https://www.interrelthinktank.ch/index.php/item/94-unsere-erde-gottes-erde>

**III Vollständiges Verzeichnis der Lehrveranstaltungen und Vorträge****III.1 UNIVERSITÄT FRIBOURG, KATH.THEOLOGISCHE FAKULTÄT/INTERRELIGIÖSE STUDIEN**

---

- SS 2020 Judentum/Interreligiöser Dialog/Theologie:  
Jüdische Bibelauslegung vom Mittelalter bis 21. Jahrhundert. Hauptvorlesung.
- SS 2019 Judentum/Interreligiöser Dialog/Gender:  
Einführung ins Judentum am Beispiel der Entwicklung der Rolle der Frauen. Hauptvorlesung.

**III.2 UNIVERSITÄT LUZERN, SOZIALWISSENSCHAFTEN**

---

- 3.12. u. 10.12.2019 Modul SA.346 Konfliktmanagement: Interreligiöse Aspekte Judentum - Islam  
(zusammen mit Rifa'at Lenzin)
- 16.10. u. 23.10.2018 Modul SA.346 Konfliktmanagement: Interreligiöse Aspekte Judentum - Islam  
(zusammen mit Rifa'at Lenzin)

**III.3 HÖHERE FACHSCHULE PFLEGE CAREUM, ZÜRICH**

---

- 18.3.2020 Interreligiöse Aspekte bei der Pflege: Jüdische Patienten
- 18.9.2019 Interreligiöse Aspekte bei der Pflege: Jüdische Patienten
- 20.3.2019 Interreligiöse Aspekte bei der Pflege: Jüdische Patienten
- 21.3.2018 Interreligiöse Aspekte bei der Pflege: Jüdische Patienten
- 20.9.2017 Interreligiöse Aspekte bei der Pflege: Jüdische Patienten

**III.4 PÄDAGOGISCHE HOCHSCHULE ST. GALLEN, FACHBEREICH INTERRELIGIÖSES LERNEN**

---

- 17.4.2020 Studientagung für Lehrer: Judentum im Ethik-Unterricht
- 8.5.2019 Vortrag "Zur Relevanz interreligiöser Bildung im öffentlichen Bildungskontext Schule" bei  
Eröffnung des KIAL (Kompetenzzentrum für interreligiöses Lernen in der Aus- und Weiterbildung von  
Lehrpersonen)
- 11.10.2018 Studientagung für Lehrer: Judentum im Ethik-Unterricht

**III.5 ZÜRCHER INSTITUT FÜR INTERRELIGIÖSEN DIALOG**

---

- 2.6.2019 Schul-Unterricht Sek I zum Thema: Fake in der Bibel (6 Schulklassen Sek I)
12. u. 19.3.2019 Strömungen im Judentum (2 Abendvorträge)
- 14.3.- 18.4.2018 Psalmen im Judentum (4 Abende)
- 14.11.-5.12.2017 Schwierige Texte in der Bibel (4 Abende)

**III.6 LEO BAECK COLLEGE LONDON**

---

- Herbst 2016/17 Parshanut (PAR201): Medieval Jewish Commentators
- Frühjahr 2016 Jewish Liturgy (LIT 201): Traditional and Liberal Liturgy
- Herbst 2015/16 Parshanut (PAR201): Medieval Jewish Commentators
- Frühjahr 2015 Jewish Liturgy (LIT 201): Traditional and Liberal Liturgy
- Herbst 2014/15 Parshanut (PAR201): Medieval Jewish Commentators
- Frühjahr 2014 Jewish Liturgy (LIT 201): Traditional and Liberal Liturgy
- Herbst 2013/14 Parshanut (PAR201): Medieval Jewish Commentators
- Frühjahr 2013 Jewish Liturgy (LIT 201): Traditional and Liberal Liturgy
- Herbst 2012/13 Parshanut (PAR201): Medieval Jewish Commentators
- Frühjahr 2012 Jewish Liturgy (LIT 201): Traditional and Liberal Liturgy
- Herbst 2011/12 Parshanut (PAR201): Medieval Jewish Commentators
- Frühjahr 2011 Nusach (NUS701): Introduction into Traditional Jewish Prayer chant
- Frühjahr 2011 Parshanut (PAR201): Introduction to Biblical Interpretation
- Frühjahr 2011 Jewish Liturgy (LIT 201): Introduction into Jewish Liturgy

Herbst 2010/11	Parshanut (PAR201): Introduction to Biblical Interpretation
Frühjahr 2010	Parshanut (PAR201): Introduction to Biblical Interpretation
Herbst 2009/2010	Parshanut (PAR201): Introduction to Biblical Interpretation
Frühjahr 2009	Parshanut (PAR201): Introduction to Biblical Interpretation
Herbst 2008/09	Parshanut (PAR201): Introduction to Biblical Interpretation
Frühjahr 2008	Parshanut (PAR201): Introduction to Biblical Interpretation
Herbst 2007/08	Parshanut (PAR201): Introduction to Biblical Interpretation
Frühjahr 2007	Parshanut (PAR201): Introduction to Biblical Interpretation

### III.7 HOCHSCHULE FÜR JÜDISCHE STUDIEN HEIDELBERG

---

WS 06/07	Mechina: Einführung in die Inhalte der Bibel
WS 06/07	Proseminar Mikra: Der Schabbat
SS 06	Übung Mikra: Cursorische Lektüre zentraler Texte mit Raschi
SS 06	Proseminar Mikra/Parschanut: Pessach in der biblischen Tradition
WS 05/06	Übung Mikra/Tefilla: Chatanu we'awinu wehirscha'nu umaradnu (Dan 9,5): Sündenbekenntnisse in der jüdischen Tradition
WS 05/06	Proseminar Mikra: Du sollst einem Tauben nicht fluchen und vor einen Blinden keinen Stein legen“ – Einführung in die Methoden der Bibelauslegung anhand von Texten aus dem Buch Wajikra
SS 05	Übung Mikra/Tefilla: Die Bibel im Gebetbuch
SS 05	Proseminar Mikra: Tora als Gotteslob. Das Buch Tehillim. Eine Einführung in die wissenschaftliche Interpretation der Psalmen
WS 04/05	Proseminar Parschanut: Die Bibel in der jüdischen Tradition. Einladung zu einer Entdeckungsreise
WS 04/05	Proseminar Mikra: Mosches letzte Worte oder: wie interpretiert man Bibeltexte? (Einführung in verschiedene exegetische Methoden anhand von Texten aus dem Buch Dewarim)

### III.8 FREIE UNIVERSITÄT BERLIN, INSTITUT FÜR JUDAISTIK

---

WS 05/06	Blockseminar: Psalmen in der jüdischen Liturgie
SS 05	Blockseminar: Sündenbekenntnisse in der jüdischen Liturgie
WS 04/05	Blockseminar: Die Liturgie der Hohen Feiertage

### III.9 UNIVERSITÄT POTSDAM, FACHBEREICH JÜDISCHE STUDIEN

---

SS 04	Liturgiewissenschaftliches Pro-Seminar: Einführung in die Liturgie der Pilgerfeste
SS 04	Warum wurde Noach gerettet? Oder: Wie interpretiert man Bibeltexte
WS 03/04	Maimonides' Seder Tefillot kol ha-Schana: Gebetbuch und Beten bei Maimonides (cursorische hebräische Lektüre)
SS 03	Liturgiewissenschaftliches Pro-Seminar: Wenn du gegessen hast, dann sollst du Gott danken ! - Birkat ha-Mason (Lektüre und Diskussion der verschiedenen Überlieferungsstufen des hebräischen Textes)
WS 02/03	Josef und seine bösen (?) Brüder (Sprachkurs rabbinisches Hebräisch und Einführung in das Verstehen von Midraschim)
WS 02/03	Einführung in die Gottesdienste der Hohen Feiertage und cursorische hebräische Lektüre
SS 02	Einführung in den jüdischen Gottesdienst (incl. cursorische Lektüre wichtiger hebräischer Texte)
SS 02	Sprachkurs Hebräisch II (incl. Hebraicumprüfungen an der Universität Potsdam)
WS 01/02	Proseminar Einführung in die Bibel (incl. cursorische Lektüre wichtiger hebräischer Texte)
WS 01/02	Sprachkurs Hebräisch I

### III.10 KIRCHLICHE HOCHSCHULE WUPPERTAL, FACHBEREICH: ALTES TESTAMENT

---

SS 96	Hebräische Lektüre jüdischer Gebete und Einführung in den jüdischen Gottesdienst
WS 95/96	Bibelkunde des Alten Testaments
SS 95	Alttestamentliches Proseminar (Einführung in die exegetischen Methoden)
WS 94/95	(interdisziplinär, zusammen mit Ilka Werner/Dogmatik: Thekla, die Apostelin)
WS 94/95	Hebräische Lektüre jüdischer Gebete und Einführung in den jüdischen Gottesdienst

SS 94	Einführung in das biblische Aramäisch (mit Wochenend-Blockseminar)
SS 94	Hebräische Lektüre: Texte zur Theologie der Hebräischen Bibel
WS 93/94	Hebräische Lektüre: Deuterocesaja

**III.11 SONSTIGE SEMINARE**

Februar 2007	3. Jung-und-Jüdisch Liturgieseminar: Der Pessachseder und die Haggadah
Juli 2006	2. Jung-und-Jüdisch Liturgieseminar: Die Schabbatliturgie
Februar 2004	Jung-und-Jüdisch Liturgieseminar: Einführung in das jüdische Gebetbuch

**III.12 KONFERENZ-ORGANISATION**

19. bis 24. Januar 2020:	Organisation der „Hebräischwoche“ Thema: „Das Buch Esther“ in Kloster Kappel, Kappel a.Albis, Schweiz
7. Februar 2019:	Organisation der Tagung „Was hat meine Heilige Schrift mit Deiner zu tun? Scriptural Reasoning Judentum-Christentum-Islam“ (zusammen mit Christkatholischer Fakultät der Universität Bern), Bern
20.-25. Januar 2018:	Organisation der „Hebräischwoche“ Thema: „Josefgeschichte“ im Lassalle Haus, Bad Schönbrunn, Schweiz
10.-13. Juli 2006:	Organisation des Symposions „Chancen und Grenzen literaturwissenschaftlicher Zugänge bei der interpretativen Erschließung antiker Texte“, Universität Heidelberg und Hochschule für Jüdische Studien
22.-23 May 2003:	Organisation der Zweiten Studientage des Abraham Geiger Kollegs and der Universität Potsdam: „Liturgie als Theologie“

**III.13 VORTRÄGE**

6. und 12. 3. 2020	Das Verhältnis des Judentum zu Christentum, Isalm, Gesellschaft, Politik und anderen Religion, Modul 7 des Lehrgangs „Geschichte der Religionen“, Universität Zürich Zentrum
7.11.2019	Religionen ziehen an. Religiöse Kleidung im Judentum. Universität Zürich Zentrum
24.10.2019	Was kommt nach dem Tod? Die jüdischen Antworten. Erwachsenenbildung der Katholischen Kirchgemeinde Wettingen in Zusammenarbeit mit den Pfarreien Baden–Ennetbaden
11.9.2019	Die Sicht der säkularen Welt aus Standpunkten der Juden, Christen und Muslime (Vortrag zusammen mit Prof. Dr. Samuel Behloul und Hannan Salamat), Christlich-jüdische Arbeitsgemeinschaft St.Gallen/Ostschweiz
16.7.2019	Wie liest man Bibel? Vortrag und Workshop bei „Campus Kappel“ 2019, Theologiewoche der Theologischen Fakultäten Basel, Bern und Zürich in Zusammenarbeit mit den reformierten Landeskirchen der Deutschschweiz
28.6.2019	Gemeinsamkeiten und Unterschiede zwischen Christentum und Judentum, Katholische Kirchengemeinde Herz Jesu Oerlikon
12.6.2019	Jüdische Philosophen des Mittelalters, Zentrum für Spiritualität Zürich
4.6.2019	Das Bild des Christentums im Judentum, Zürcher Institut für interreligiösen Dialog
10.5.2019	Religiöser Raum im Judentum, Vortrag im Rahmen des jüdisch-christlich-muslimischen Rundgangs: Religiöse Orte: eine drei-Religionen-Tour durch St. Gallen
9.4.2019	Wurst und Crevetten: Reformation und Essen im Judentum und Christentum (zusammen mit Prof. Dr. Samuel Behloul), Zürcher Institut für interreligiösen Dialog
6.3.2019	Jüdisches Gebet, Zentrum Spiritualität Zürich
15.1.2019	Jüdisch-Christlich-Muslimisches Podium zum Thema: Was ist Würde? (zusammen mit Prof. Dr. Samuel Behloul und Dr. Rifa‘at Lenzin)
8.1.2019	Frauen im Judentum, Zürcher Institut für interreligiösen Dialog
19.12.2018	Der Klang der Buchstaben: Die Kantillation der hebräischen Bibeltexte, Zürcher Institut für interreligiösen Dialog
27.11.2018	Menschenrechte im Judentum, Paulusakademie Zürich
11.11.2018	Podium zum Thema „Heilige“, Museum Schwyz
6.11.2018	Podium Aktuelle Trends in den Religionen, Museum Biel (zusammen mit Prof. Dr. Samuel Behloul und Dr. Rifa‘at Lenzin)
4.11.2018	Studientag „Judentum“, Evangelischer Theologiekurs Kanton Thurgau

17. und 25.10.2018 Einführung in das Judentum, Psychiatrische Klinik Zug
- 3.5.2018 Fasten im Judentum, Vortrag beim Iftar in der albanischen Moschee Zürich
- 25.4.-6.6.2018 Lehrgang „Geschichte der Religionen“ Modul 2: Geschichte, Feste und aktuelle Fragen im Judentum, Universität Zürich Zentrum
- 25.4.2018 Religionslehrerfortbildung Thema „Judentum“, Pädagogische Hochschule Graubünden / Diözesane Katechetische Kommission DKK des Bistums Chur
- 23.4.2018 Referat und Diskussion beim Podium: Judentum und Neues Testament, Zentrum St. Anna, Zürich
- 17.4.2018 Scriptural Reasoning zum Thema: Fremdsein (Dialog Judentum-Christentum-Islam), Roter Turm Baden
- 22.3.2018 Vortrag: Entwicklungen im modernen Judentum, Universität Bern, Seminar für Judaistik
- 14.3.2018 Jüdische Notfallseelsorge, Care Team Thurgau
- 20.2.2018 Urban Prayers Theater: 7 Minuten Referat zu „Wer glaubt, wird...“
- 31.1.2018 Der Religionsbegriff im Judentum, Universität Zürich Zentrum, Vortrag im Rahmen des Lehrgangs „Geschichte der Religionen“ Modul 1
- 23.1.2018 Podium (Dialog Judentum-Christentum-Islam) Thema: Gewalt in den Religionen, Reformierte Kirche Herrliberg
- 25.1.2018 Vortrag Tikkun Olam, an der Hebräischwoche „Das Ende der Zeit“
- 11.1.2018 Die innerjüdische Vielfalt, Vortrag während der Begegnungssynode Reformiert-Katholisch in Zürich
- 9.12.2017 Religion als kulturelles Gedächtnis im Judentum, Vortrag für Radio Lora Zürich
- 3.12.2017 „Licht“ im Judentum. Vortrag am interreligiösen Tag Olten
- 23.11.2017 Podium (Referat mit Diskussion): Leier, Orgel und Gesang in der Synagoge, Haus der Religionen Bern
- 16.11.2017 Mein Haus wird ‚Bethaus für alle Völker‘ genannt werden (Jes 56,7): Toleranz aus jüdischer Sicht | Ma Maison Sera Appelee ‚Une Maison De Priere Pour Tous Les Peuples‘ (Jes 56,7): Tolerance Selon La Conception Juive, Vortrag gehalten an der Tagung: „Wenn meine Wahrheit nicht deine ist“, „Schweizerische Rat der Religionen“ (SCR), Institut für Christkatholische Theologie der Universität Bern in Zusammenarbeit mit der Schweizerischen Theologischen Gesellschaft und dem Verein Haus der Religionen
- 7.11.2017 Leonard Cohen und die jüdische Liturgie, Stuttgarter Lehrhaus
- 31.10.2017 Judentum im Internet, Zürcher Institut für interreligiösen Dialog
- 24, 25. u. 28.10.2017 Respons auf den Film Menasche, Kino Kosmos, Zürich
- 13.9.2017 Der Klang der Religionen, Zürcher Institut für interreligiösen Dialog
- Dez 2009 Miriam’s cup, Limmud Conference 25-31 December 2009, Universität Warwick (Grossbritannien)
- Dez 2009 We have sinned, Limmud Conference UK 25-31 December 2009, Universität Warwick (Grossbritannien)
- Dez 2006 Miriam the Prophetess in the Passover Seder: A Liturgical Reflection of a New Custom, Vortrag bei Association for Jewish Studies [AJS] 38th annual conference 17.-19.12.2006 San Diego.CA (USA)
- Dez 2005 Problematic Development? The Recent Debate on the Development of Monotheism in German Biblical Scholarship (Teil der Session „New Perspectives on Israelite Religion), Vortrag bei Association for Jewish Studies [AJS] 37th annual conference 18.-20.12.2005, Washington. DC (USA)
- Mai 2003 Das Sündenbekenntnis in der jüdischen Liturgie, Vortrag an den zweiten Studientagen des Abraham Geiger Kollegs
- Juli 2002 Gott als Vater. Vortrag in der Sektion „Metaphor in the Hebrew Bible“, First Annual Meeting of the European Association of Biblical Studies (EABS), Berlin

## IV Verzeichnis der Beiträge im öffentlich rechtlichen Rundfunk und Fernsehen

### IV.1 ÖFFENTLICH-RECHTLICHER RUNDFUNK

---

30. 06. 2019, Radio SRF 2 Kultur: „Perspektiven“:  
Interview Der Mond – wichtiges Symbol im Islam und Judentum.  
[https://www.srf.ch/sendungen/perspektiven/der-mond-wichtiges-symbol-im-islam-und-judentum?ns\\_source=mobile&srg\\_sm\\_medium=fb&fbclid=IwAR1WNrYtOJrbJcldBfg1uGJ2\\_1E3DIEQ-o4rQGrXaUagkS5oCKRajR8baE?ns\\_source=mobile&srg\\_sm\\_medium=fb&fbclid=IwAR1WNrYtOJrbJcldBfg1uGJ2\\_1E3DIEQ-o4rQGrXaUagkS5oCKRajR8baE](https://www.srf.ch/sendungen/perspektiven/der-mond-wichtiges-symbol-im-islam-und-judentum?ns_source=mobile&srg_sm_medium=fb&fbclid=IwAR1WNrYtOJrbJcldBfg1uGJ2_1E3DIEQ-o4rQGrXaUagkS5oCKRajR8baE?ns_source=mobile&srg_sm_medium=fb&fbclid=IwAR1WNrYtOJrbJcldBfg1uGJ2_1E3DIEQ-o4rQGrXaUagkS5oCKRajR8baE)
- 21.02.2018: Zitiert im Bericht über Teilnahme an den Urban Prayers „Wer glaubt wird ...“ im Theater am Neumarkt.  
<https://archive.org/details/SRF2KulturZIID>
- 02.01.2018: Interview „Engel im Judentum, Christentum und Islam“, Radio Maria,  
(gemeinsam mit Prof. Dr. Samuel Behloul und Dr. Rifa’at Lenzin).  
<https://www.radiomaria.ch/sites/all/themes/riche/modules/player.php?file=/sites/default/files/podcasts/201801021000.mp3>
- Seit 2006 Shabbat Shalom Kurzgefasst (Norddeutscher Rundfunk NDR Info), monatlich à 2 Minuten.  
in 2006 Beiträge in Schalom (rbb Kultur).  
Seit 2005 Auslegung des Wochenabschnitts in „Schabbat Schalom. Das Magazin“ (Norddeutscher Rundfunk NDR Info)  
4-5 Beiträge pro Jahr à 5 Minuten.

### IV.2 ÖFFENTLICH-RECHTLICHES FERNSEHEN

---

- 01.03.2020 TV SRF 1: Sternstunden Religion: Streitfrage „Assistierter Suizid“ (in Vorbereitung).  
11. 11. 2018 TV SRF 1: Sternstunden Religion: Streitfrage „Abtreibung“.  
<https://www.srf.ch/play/tv/popupvideoplayer?id=72cc7197-2971-4f0b-a883-43628867cb9b>